



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Équipements de sécurité des télécom	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6399-21CA06/A	<b>Date</b> 2021-07-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6399-21-CA06	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-0-54277 (555)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-555-8413	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2021-06-15 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-07-21</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Webster, Sean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin555
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 354-9545 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of National Defence Ottawa, ON	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. – N° de l'invitation  
W6399-21CA06/A  
Client Ref. No. – N° de réf. du client  
W6399-21-CA06

Amd. No. – N° de la modif.  
003  
File No. – N° du dossier  
KIN-0-54277

Buyer ID – Id de l'acheteur  
KIN555  
CCC No./N° CCC – FMS No./N° VME

---

**Le modificatif 003** – Équipement de sécurité des télécommunications est publié en réponse aux questions des fournisseurs.

---

**DOCUMENT DE RÉFÉRENCE : Annexe A, section 3 - Portée du travail**

**Q1 :** En ce qui concerne l'équipement de sécurité des télécommunications qui fait l'objet de la demande, avez-vous besoin de consoles ou de mobilier de salle de contrôle?

**R1 :** Non, nous n'avons pas besoin de consoles ou de mobilier de salle de contrôle. Seul l'équipement du type décrit dans l'exigence sera requis.

---

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES**